



Alice in Wonderland

Surprises, twists and turns

By Ernest, NG Chun Ngai

Come the New Year, thoughts of the festive season's winter wonderland will turn to a wonderland of another sort; this one populated by a plucky girl, a busy rabbit and a whole assortment of curious characters, as Faust International Youth Theatre presents a dramatic interpretation of the classic *Alice in Wonderland*. A perennial audience favourite, young and old will marvel as Alice, falling down a rabbit hole, enters a topsy-turvy world full of contradictions, bafflement and puzzles and discovers just how wonderfully fascinating life can be!

"Those weaned on the Disney version of this classic may find the interpretation a bit edgier, though still family friendly, as while it stays true to the original source material, I have developed the adaptation with both the audience and performers in mind," Korean director Keon Woong Lee revealed.

All-children cast

The highly talented cast composed of young performers who have honed their craft under Lee's watchful eye, exhibit seemingly boundless energy and enthusiasm as he puts them through the paces. "Most have attended a variety of courses at Faust World over the past years, growing in confidence to express themselves on stage, and gaining a degree of poise that belies their youth," Lee offered.

An all-round experience

Faust International Ltd. was formed in 1999 to bring the wonderful world of theatre and performing arts to the young people of Hong Kong. The productions set children on their professional performing path and are a great all-round experience. It is an opportunity for aspiring actors to develop their skills and for everyone to perform on stage. Children experience the audition process and develop and grow under the expert guidance of directors who work with them in rehearsals. And, for those with a more cerebral bent, creative writing courses are widely popular, as well.

Development from one season to the next is their stated target, and at Faust, stepping up and taking part is critical. Faust International Ltd. consists of Faust International Youth Theatre, Faust Summer Programme and Faust Educational Services.

So, whether you've got a budding drama queen under your roof, or just want to tear your kids away from mindless computer games, Faust has upcoming performances and courses just for them! 🎭

Photo courtesy of Faust International Ltd.

Alice in Wonderland

When:

January 21 & 22, 2010 7.30pm
 January 23, 2010 2pm & 7.30pm
 January 24, 2010 2pm & 6pm

Where: The Shouson Theatre Hong Kong Arts Centre,

2 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong

Price: HK\$240 (Adult), HK\$165 (Children)

Enquiries & Reservations: 2734 9009 / www.urbtix.hk

8 TICKETS GIVEAWAYS (for 2 families, 4 tickets each)

When: January 23, 2010 (Sat), 2pm

Login to www.peegaboo.com and go to "Hot News" to win the free tickets!

Special thanks: Faust International Ltd.

Using an original script and score and an all-children cast, this version of *Alice in Wonderland* is full of surprises, twists and turns. The design of the production, from costume to set, emphasises how everything in Wonderland can change at any moment, and how it can fold and transform into something new at the drop of a hat.

A faithful adaptation

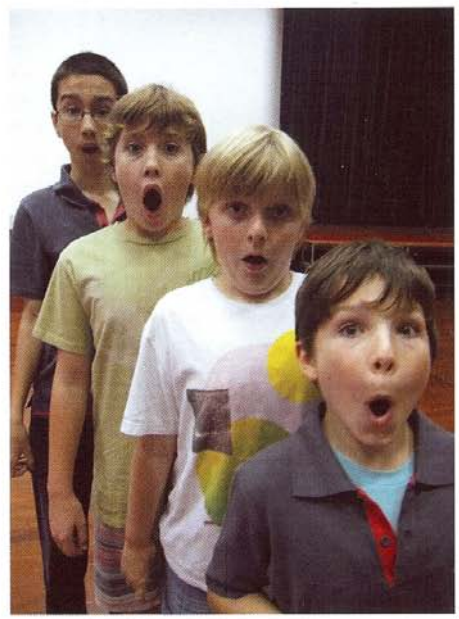
Faust's production is a faithful adaptation that highlights human emotions and the absurdities of adulthood behind the comical and satirical situations, with author Lewis Carroll's deeply rich and brilliantly mad story one that can be enjoyed by adults and kids alike. Behind the fantasy, *Alice in Wonderland* is about a girl finding her way through life. And, despite the fun it pokes at Victorian conventions and values, the message resonates just as clearly today, as it has in the past century.

Profile:

Ernest NG Chun Ngai

An avid photographer, prefers traveling to cold climates for both the scenery and winter sports. An opera aficionado and architecture buff, Ernest loves rambling around old European cities on the lookout for photogenic sites.





Director Keon Woong Lee teaching the young actors.



Children performing a devised piece about a hamburger in an Art Gallery.

愛麗絲 夢遊舞台

新年到來之際，充滿節日氣氛的冬日世界或許要轉換成另一種仙境：勇敢的小女孩、忙碌的兔仔，奇怪的角色，Faust International Youth Theatre將用舞台劇的形式呈現這套經典的《愛麗絲夢遊仙境》。這個百看不厭的故事，將再次帶領大人小朋友跟隨愛麗絲一起邁進兔穴，進入充滿矛盾和迷惑的神奇世界，感受生命原來如此奇妙！

Faust對《愛麗絲夢遊仙境》的演繹沿用了原汁原味的劇本 and 配樂，所有角色都由兒童演出，情節迂迴曲折，充滿驚喜；從服裝設計到場景設計，都力求展現「仙境」裡瞬息萬變的特色，仿佛每樣東西都可能在一剎那間變成另一樣東西。

忠於原著的改編劇作

Faust這次的改編製作十分忠於原著。Lewis Carroll所著的這個豐富多采、天馬行空的故事，大人小朋友都同樣喜歡。而那些滑稽又諷刺的情節背後，勾畫著人類的情感和成人世

界的荒誕。而在奇思異想之外，《愛麗絲夢遊仙境》亦是一個女孩在生活中尋找自我的故事。儘管這個故事對維多利亞時代的風俗人情和價值觀開了些玩笑，但它當中所傳達的訊息，在今天依然能如上世紀那樣引人共鳴。

來自韓國的導演Keon Woong Lee解釋說：「對於那些看慣迪士尼版本的觀眾來講，這次音樂劇的演繹會有點銳利，但它仍然適合全家觀看。在改編上，除了儘量忠於原著，我亦將觀眾和演員的需要考慮在內。」

全部角色由兒童擔當

由一班天資聰穎的小朋友所組成的小演員隊伍，在李導演的細心指導下，演技時刻都在進步，更流露出無限的動力和熱情。李導演介紹說：「他們大多數人都在過去的幾年在Faust World接受過不同類型的課程，對站上舞台演出充滿信心，有一份超越他們年齡的從容。」

給孩子全方位的體驗

Faust International Ltd.成立於1999年，一直致力於將香港的青少年帶入話劇和表演藝術的精采世界。他們的創作能帶給孩子專業的表演素養和全面的舞台經驗。對於立志成為演員的孩子，這裡有很好的站上舞台的機會。而透過排練，小朋友能在專家的指導下不斷成長。對於那些喜歡思考的孩子，創意寫作是另一個廣受歡迎的課程。

Faust International Ltd.由Faust International Youth Theatre、Faust Summer Programme及Faust Educational Services三個部份組成。Faust的劇場每個學期都會設定明確的目標，而參與和進步是當中的關鍵。

因此，不管你家裡是否有一個熱愛表演的寶貝女，抑或有一個沉迷電腦遊戲、亟待解救的小孩，Faust的劇目和課程都非常適合他們！

相片提供：Faust International Ltd.

舞台劇《愛麗絲夢遊仙境》

日期及時間
 January 21 & 22, 2010 7:30pm
 January 23, 2010 2pm & 7:30pm
 January 24, 2010 2pm & 6pm
 地點：香港灣仔港灣道2號藝術中心壽臣劇院
 票價：HK\$240 (成人)；HK\$165 (小童)
 購票及訂票：2734 3009 / www.urbtix.hk

8張免費門票等你拿！（2個家庭，各4張）

日期及時間：January 23, 2010 (Sat), 2pm
 立即登入www.peegaboo.com，click入「最新消息」
 咨詢處領取門票！
 特別鳴謝：Faust International Ltd.

Profile:

Ernest NG Chun Ngai
 一位攝影發燒友，喜歡到天氣冷的地方攝影及參與冬季運動。Ernest熱愛戲劇和建築設計，並喜歡在歐洲舊城流浪，尋找適合攝影的對象。

